

ENG



- A1 Gordon is proud – he's the fastest steam engine on the Island of Sodor.
- A2 Sir Topham Hatt sends Thomas to pick up a jet engine and deliver it to the airfield.
- A3 The switch is knocked and the jet engine is turned on.
- A4 The engine begins to whine and sends Thomas rocketing down the track.
- A5 The driver tries to put on the brakes. "Oh, no, it's a runaway train!"
- A6 Because of the jet engine, Thomas is faster than all of the other trains...
- A7 ...even Gordon!



- B1 Sir Topham Hatt informs the engines that there will be no more washdowns.
- B2 Percy found himself under the coal chute. "I don't like getting dirty!"
- B3 Percy wants a clean job – he takes a load of sugar to the chocolate factory.
- B4 An oil spill makes the tracks slippery and he crashes through the factory.
- B5 Percy was covered from funnel to firebox in sticky, gooey chocolate.
- B6 You have had a difficult day, Percy. You need your washdown...
- B7 ...and a new coat of paint. This makes him very happy!



- C1 Thomas picks up a special delivery – a hot air balloon.
- C2 At Dryaw Airfield, hot air was puffed into the balloon to carry vacationers.
- C3 Something big, round and red is heading straight towards James.
- C4 Crash, bang, wallop went the balloon and landed right on James.
- C5 He was so scared he let out a huge burst of steam. The balloon went up!
- C6 Well done, James! Your hot air did the trick and saved the balloon.
- C7 Wherever James went, he could see the balloon carrying vacationers.

©2004 Mattel, Inc. All Rights Reserved. ® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, Inc.
Fisher-Price, Inc., a subsidiary of Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, U.S.A.

©2004 Mattel, Inc. Tous droits réservés. ® et ™ désignent des marques déposées de Mattel, Inc. aux É.-U.
Fisher-Price, Inc., une filiale de Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, É.-U.

View-Master® is a U.S. trademark of Mattel, Inc. View-Master® est une marque déposée de Mattel, Inc.

PRINTED IN MEXICO./ IMPRIMÉ AU MEXIQUE.

FR



- A1 Gordon est très fier, il est la locomotive la plus rapide de l'île de Sodor.
- A2 Sir Topham Hatt envoie Thomas chercher un moteur à réaction qu'il devra livrer au terrain d'aviation.
- A3 L'interrupteur est enclenché et le moteur tourne.
- A4 Le moteur commence à vrombir et voilà Thomas qui fonce sur la voie ferrée.
- A5 Le chauffeur tente d'appliquer les freins. « Oh non, le train s'est emballé ! »
- A6 Avec le moteur à réaction, Thomas est plus rapide que tous les autres trains...
- A7 ...Même Gordon!



- B1 Sir Topham Hatt informe les locomotives qu'elles ne seront plus nettoyées.
- B2 Percy se trouve sous la chute de charbon : « Je n'aime pas me salir ! »
- B3 Percy veut de la marchandise propre; il se rend donc à la fabrique de chocolat pour y prendre un chargement de sucre.
- B4 Malheureusement, un déversement d'huile a rendu la voie ferrée glissante, et Percy défonce de plein fouet la fabrique.
- B5 Le voilà couvert de chocolat collant et gluant... de la cheminée à la boîte à feu.
- B6 Tu as eu une mauvaise journée Percy. Tu as besoin d'un bon nettoyage...
- B7 ...et d'une belle couche de peinture. Percy est très content !



- C1 Thomas prend livraison d'un colis tout à fait spécial : une montgolfière.
- C2 Au terrain d'aviation Dryaw, de l'air chaud a été injecté dans la montgolfière pour offrir à des vacanciers un tour en ballon.
- C3 Quelque chose de gros, de rond et de rouge se dirige droit sur James.
- C4 Crac ! Bang ! Voilà le ballon qui atterrit durement sur James...
- C5 ...qui a eu si peur qu'il a laissé échappé un jet de vapeur. Le ballon est remonté !
- C6 Bien joué, James ! Ton air chaud a sauvé la situation et le ballon.
- C7 Où que James se trouve, il peut voir le ballon rempli de vacanciers.

CANADA

Questions? 1-800-567-7724. Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2.